

སེ་ཁྱེན་ཞིང་ཆེན་གྱི་ཕུགས་ལས་བྱིམ་སྔོན་དཔེ་ཆོགས་ལས་དཔེ་དེབ་གཉིས་པ།

四川省畜牧法规丛书之二

སྔོ་ཕུགས་དང་བྱིམ་བྱའི་རིམས་

འགོག་བྱིམས་སྔོན།

家畜家禽防疫条例

སེ་ཁྱེན་མི་རིགས་དཔེ་ཁྱེན་ཁང་།

四川民族出版社

མི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་གྱི་ཕུགས་ལས་བྱིན་སྤྱོད་དཔེ་ཆ་གས་

ལས་དཔེ་དེབ་གཉིས་པ།

四川省畜牧法规丛书之二

སྒོ་ཕུགས་དང་བྱིན་བྱུང་རིམས་འགོག་

བྱིན་སྤྱོད་

家畜家禽防疫条例

མི་ཁྲོན་ཞིང་ཆེན་ཕུགས་ལས་ཁུས་ཀྱིས་བསྐྱོད་སྤྱོད་

四川省畜牧局编

དཔེ་མཛོད་འགན་ཁུར་བ། དབུངས་ཅན་གྱི་མ།

གོ་ཕུགས་དང་ཁྱིམ་ཕུང་གི་རིགས་འགོག་ཁྱིམ་སྒྲིལ།

མི་ཁྱོན་ཞིང་ཆེན་ཕུགས་ལས་ཁུལ་གྱིས་བསྐྱབས།

མི་ཁྱོན་མི་རིགས་དཔེ་ཁྱུན་ཁང་གིས་བསྐྱན་ནས་བཟུང།

མི་ཁྱོན་ཞིན་ཏུ་པར་འདེབས་བཅོ་གྲས་དཔར།

དཔེ་ཏགས། ISBN7-5409-1349-5/D·50

དཔེ་རིན་ཆུང་། 1.50

责任编辑：央娜

家畜家禽防疫条例

四川省畜牧局编

四川民族出版社出版发行

(成都盐道街三号)

四川新华印刷厂印刷

开本32开 787×1092mm

印张3.25 插页

1994年3月第一版

1994年3月第一次印刷

字数 50 千

印数 1—2,000册

ISBN7—5409—1349—5/D·50 定价：1.50元

དཀར་ ཆག

ཀྱལ་མི་དེ་ཕྱི་ཁྱབ་ཁང་གི་《སྐྱུགས་དང་བྱིས་བུའི་རིམས་འགོག་

བྱིས་སྤྱོད་》ཁྱབ་སྤེལ་གཏོང་བའི་སྐོར་གྱི་བརྟེན་པ། (1)

སྐྱུགས་དང་བྱིས་བུའི་རིམས་འགོག་བྱིས་སྤྱོད་། (2)

ཁྱེད་ཉེ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཞིང་ལས་

བུ་ཕྱི་ལ་བཀའ་བྱ། (15)

སྐྱུགས་དང་བྱིས་བུའི་རིམས་འགོག་བྱིས་སྤྱོད་

ལག་བསྟར་བྱེད་ཐབས་སྤེལ་ཡིག་ཞིབ་ཕྱ། (16)

མི་ཚོན་ཞིང་ཆེན་མི་དམངས་མི་དགུང་གི་གཞུང་ལས་མིང་གི་《སྐྱུ་

ཕྱུགས་དང་བྱིས་བུའི་རིམས་འགོག་བྱིས་སྤྱོད་ལག་བསྟར་བྱེད་ཐབས་

སྤེལ་ཡིག་ཞིབ་ཕྱ》བཀུན་སྤེལ་བའི་སྐོར་གྱི་བརྟེན་པ། (66)

目 录

国务院关于发布《家畜家禽防疫条例》的通知·····	(1)》
家畜家禽防疫条例·····	(1)》
中华人民共和国农业部令·····	(6)》
家畜家禽防疫条例实施细则·····	(7)》
四川省人民政府办公厅关于转发《家畜家禽防疫 条例实施细则》的通知·····	(24)》

ཕུལ་སྟོང་སྟེ་བྱུང་ཁང་གི་《སྐྱ་ཕུགས་དང་
བྱིས་བྱེ་རིམ་ས་འགོག་བྱིས་ས་སྟེལ་》བྱུང་སྟེལ་...
གཏོང་ཕུལ་སྟེ་སྐྱ་ཕུགས་ཕྱི་བཟང་སྟེ།

ཞིང་ཆེན་དང་རང་སྐྱོང་སྟེལ་ས། བཟང་སྐྱོང་སྟེལ་བཟང་ས་...
ཕྱི་མི་དམངས་སྟོང་གཞུང་ཁག་དང་། ཕུལ་སྟོང་སྟེ་བྱུང་ཁང་གི་...
མཐུ་ཕྱི་ཁག་དང་། བཟང་གཏོགས་ལས་ཁུངས་ཁག་ལ།

ད་ལྟ་《སྐྱ་ཕུགས་དང་བྱིས་བྱེ་རིམ་ས་འགོག་བྱིས་ས་སྟེལ་》དེ་
སྟོང་ཆར་སྟོང་པར། དེར་གཞིར་བཟུང་ནས་ལག་བརྟེན་བྱེད་དགོས།

ཕུལ་སྟོང་སྟེ་བྱུང་ཁང་གིས།

1985ལོའི་ཟླ2ཆོས་14ཉིན།

སྒྲིལ་བུ་གསུང་དང་བྱིས་བྱའི་རིམ་ལ་འགོ་གསུམ་སྒྲིལ་

(1985ལོའི་ཟླ་2ཚེས་14ཉིན།)

ལུ་དང་པ། སྒྲིལ་བུ་རྒྱ་ནག་

དོན་ཅན་དང་པ། སྒྲིལ་བུ་གསུང་དང་བྱིས་བྱའི་(བཟུམ་མིང་...
བྱ་བུ་གསུང་ཟེར་) འགོ་སྒྲིལ་དང་(འདི་དང་གསུམ་ལ་ཟེར་བའི་འགོ་སྒྲིལ་...
ནད་ནང་གཞན་བརྟེན་སྒྲིལ་འབྱུང་གི་དང་རིགས་ཅན།) སྒྲིལ་བུ་གསུང་...
དང་ཅ་མེད་གཏང་བྱུང་དང་། བཟུམ་འགོ་གསུམ་ལས་རིགས་ཀྱི་ཕོན་ཕྱོད་...
དང་མི་དམངས་ཀྱི་ལུས་ཁམས་བདེ་སྤྱད་བྱེད་པའི་དོན་དུ། སྒྲིལ་བུ་
སྒྲིལ་འདི་ཅེད་དུ་གཏན་ལ་ཐབ་པ་ཡིན།

དོན་ཅན་གཉིས་པ། སྒྲིལ་བུ་སྒྲིལ་འདིའི་ནང་སྒྲིལ་བུ་གསུང་ཟེར་
བ་ནི་ལག་དང་། བ་ཟེར་། ལུག་རྟ། བོང་བ། རྟེན་ལ། རྟེན་...
མང་། ལྷ་བ། རི་བོང་། བྱི་བཅས་ཡིན་པ་དང་།

སྒྲིལ་བུ་སྒྲིལ་འདིའི་ནང་བྱིས་བྱའི་ཟེར་བ་ནི་བྱ་དེ་དང་ཅན་བྱའི་
རིགས་རྣམས་ཡིན།

སྒྲིལ་བུ་སྒྲིལ་འདིའི་ནང་བྱ་བུ་གསུང་ཀྱི་ཕོན་ཕྱོད་ཟེར་བ་ནི་...

པཅོས་མ་མིན་པའི་གདང་ཕུམ་ཚོལ། བང་ཁྲོལ། ཞོ་ཐུགས། ཁག
པལ་ཐུ། ཏུས་པ། མིག་པ། ཏུ་ཅོ། ཐིག་ལ། མོན་མྱོང་པཅས་
ཡིན།

དོན་ཆ་ན་གསུམ་པ། ཕྱིར་གཏོང་ནང་འདྲིན་བྱས་པའི་བྱ་
ཕྱགས་དང་བྱ་ཕྱགས་ཐོན་ཆས་ཀྱི་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་བྱ་བ་དེ་
《ཡུང་རྩ་མི་དམངས་ཁྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཕྱིར་གཏོང་ནང་འདྲིན་
བྱེད་པའི་སྐབས་ཆགས་དང་ཅི་གིང་ལ་ནད་ཡམས་བརྟག་ཞིབ་བྱ་རྒྱུ་
སྐོར་གྱི་ཁྲིམས་སྒྲུབ་》ཀྱི་གཏན་འབེབས་ལྟར་ལག་བརྟན་བྱེད་དགོས།

དོན་ཆ་ན་བཞི་པ། ཞིང་འབྲོག་ཉལ་ས་ཕུལ་ཡིས་རྒྱལ་
ཡོངས་ཀྱི་བྱ་ཕྱགས་རིམས་འགོག་ལས་དོན་གཙོ་གཉེར་བྱེད་དགོས།
རྫོང་རིམ་པ་ཡན་ཆད་ཀྱི་ས་གནས་ཁག་གི་ཞིང་འབྲོག་སྡེ་ཁག་གིས་
རང་གི་ས་གནས་ཀྱི་བྱ་ཕྱགས་རིམས་འགོག་ལས་ཀ་གཙོ་བོ་བརྒྱབ་
དགོས།

བྱ་ཕྱགས་དང་བྱ་ཕྱགས་ཀྱི་ཐོན་ཆས་ཐོན་སྐྱེད་དང་བདག་
གཉེར་བྱེད་པའི་ལས་ཁུངས་གཙོ་གཉེར་སྡེ་ཆ་ན་གྱིས་རང་གི་ཁོངས་
གཏོགས་ཀྱི་བྱ་ཕྱགས་རིམས་འགོག་ལས་ཀ་ལེགས་འགྲུབ་ཡོང་བའི་
འགན་འཁུར་དགོས།

དོན་ཆ་ན་ལྔ་པ། ཞིང་འབྲོག་ཉལ་ས་ཕུལ་ཡིས་རྒྱལ་ཁབ་

[illegible]

འཁྱེད་ལྟི་ས་པ། བྱ་ཕྱུགས་ཀྱི་འགོ་ས་ནད་སྒྲོན་
འགོ་བ་བྱ་རྒྱུ་ཡི་སྒྲོན་།

རྟོན་ཅན་གྱི་པ། རིམ་པ་ཁག་གི་ཞིང་འཕྲོག་ཕྱི་ཁག་གིས་
 རྟོན་འཁོག་གཙང་བརྒྱུད་གི་བྱེད་སྤྲུགས་དང་བྱ་སྤྲུགས་ཀྱི་རིམས་ནད་
 རྟོན་འཁོག་གི་འབྲེལ་ཡོད་མྱོད་རྩམ་དང་བཀའ་བྲིམས་རྒྱུ་བརྒྱགས་
 དང་ལག་བརྟར་བྱས་ཐོག རིམས་འཁོག་སྤྱི་གྲུ་སྤྲེལ་ལམ་ལྟགས་དང་
 རིམས་འཁོག་འཆར་གཞི་གཏན་འབེབས་དང་ལག་ལེན་བརྟར་རྒྱ་
 སྤྱི་གྲུ་འརྒྱགས་བྱེད་པ་དང་འབྲེལ། ལག་ཅེས་ཞབས་འདེགས་དང་
 ལག་ཅེས་འདྲི་རྟོག་བྱེད་སྤྲེལ་སྤྲུ་གཞི་རིམ་གྱི་བྱ་སྤྲུགས་རིམས་
 འཁོག་ལས་ཀ་ལག་པོར་བརྒྱུད་པ་དང་། བྱ་སྤྲུགས་ཀྱི་འཁོས་ནད་
 རྟོན་འཁོག་བྱེད་དགོས།

[illegible]

སྒྲིལ་ཆང་དུ་གཏོང་བ། ལག་ཅུལ་དང་དཔལ་འབྱོར་གྱི་འགན་...
གཅང་ལེན་བྱེད་པའི་འགན་འཁུའི་ལམ་ལུགས་དང་། བྱ་ལུགས་ཀྱི་
ཉིན་འགོག་ལམ་ལུགས་སྐབས་ཀྱི་རྩམས་མཁན་གསར་བ་ལུགས་སྐྱེམ་...
དང་ཁྱེད་གདལ་དུ་བཏང་ནས། རིམས་འགོག་གི་ལས་ཀ་དེ་དོན་
མོག་དུ་འཁྱོལ་བ་བྱེད་དགོས།

དོན་ཆན་བདུན་པ། བྱ་ལུགས་གསེལ་ཆགས་ར་བ་དང་།
མཛོད་ཁང་། བཀས་རའི་བཙོ་གྲ། ལས་སྒྲན་བཙོ་གྲ། སྐན་
ལུགས་ར་བ་བཅས་འཇུགས་སྒྲན་བྱེད་པར་ངེས་པར་དུ་རིམས་འགོག་
གི་ཁྲང་བྱ་དང་ཆད་མཐུན་ཨང་བ་བྱེད་དགོས།

བྱ་ལུགས་གསེལ་ཆགས་དང་བདག་གཉེར་བྱེད་པའི་ལས་ཁུངས་...
དང་སྒྲིལ་གྱིས་ས་གནས་དེ་གའི་ཞིང་འབྲོག་སྡེ་ཁག་གི་རིམས་འགོག་
འཆར་གཞི་ལྟར། བྱ་ལུགས་ལ་ནད་འགོག་སྒྲན་ཁབ་བྱ་གཏུ་དང་།
ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་བྱ་གཏུ། གཞན་བརྟེན་སྤྱོད་འབྲུ་དེད་གཏུ་གྱི་
ལས་ཀ་ལག་པོ་ངེས་པར་སྒྲུབ་དགོས།

དོན་ཆན་བརྒྱད་པ། སྒྲིལ་ལུགས་མ་བཅོང་གོང་ལ་ངེས་པར་...
དུ་ས་གནས་དེ་གའི་ཞིང་འབྲོག་སྡེ་ཁག་གི་རིམས་འགོག་ལས་ཁུངས་...
སམ་འགྲོག་གི་བཟུས་མིང་ལ་བྱ་ལུགས་རིམས་འགོག་ལས་ཁུངས་ཟེར་...
དེའི་མངགས་བཅོལ་སྡེ་ཆན་གྱིས་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་བྱས་ནས་...

ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེད་བྱེད་པའི་དཔང་ཡིག་གནང་དགོས། གས་
 ཚགས་དྲུང་ཚང་(ཡང་ན་གས་ཚགས་ལས་ཁུངས་) ལ་འཁྲོ་ནས་ནད་
 ཡམས་ཞིབ་བཤེད་བྱ་རྒྱུའི་ཆ་རྒྱུན་ཡོད་པ་ཡིན་ཕྱིན། གས་ཚགས་
 དྲུང་ཚང་(ཡང་ན་གས་ཚགས་ལས་ཁུངས་) ལ་འཁྲོ་ནས་ནད་ཡམས་
 ཞིབ་བཤེད་བྱེད་དགོས་པ་དང་། ཆ་རྒྱུན་དེ་འབྲ་མེད་ན་ཞིང་ཆེན་
 དང་རང་སྤྱང་ཁྲུང་ས། བད་ལྟོགས་སྤྱང་བྱིར་བཅས་ཀྱི་མི་དམངས་
 སྤྱད་གཞུང་གིས་གཏན་ཁུལ་བྱས་པའི་ས་གནས་ལ་འཁྲོ་ནས་ནད་
 ཡམས་ཞིབ་བཤེད་བྱེད་དགོས།

ཁྲིམ་ར་ཕྱོག་ཚང་པའི་སྒྲི་ཕུགས་ལ། རེས་པར་དུ་ནད་ཡམས་
 ཞིབ་བཤེད་བྱེད་པའི་དཔང་ཡིག་ཡོད་དགོས་པ་ལས། དཔང་ཡིག་
 མེད་ན་ཁྲིམ་ར་ཕྱོག་བཏང་མི་ཚག དེ་བད་ས་གནས་ཞིང་འབྲུག་སྤྱི་
 ཁག་ལ་ལྷ་སྤྱལ་དང་ཞིབ་བཤེད་བྱེད་དཔང་ཡོད།

སྒྲི་ཕུགས་ན་མས་རྫོང་(སྤྱང་བྱིར།) ནས་ཕྱིར་འདྲེན་དུས།
 རེས་པར་དུ་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེད་བྱས་པའི་དཔང་ཡིག་ཡོད་དགོས་
 པ་དང་། རྫོང་རིམ་པའི་ཞིང་འབྲུག་སྤྱི་ཁག་གཞན་དེའི་མངག་བཅའ་
 སྤྱི་ཚན་ལ་ལྷན་མེད་ཞུས་ནས། རྫོང་རིམ་པའི་ཞིང་འབྲུག་སྤྱི་ཁག་
 གས་དེའི་མངག་བཅའ་སྤྱི་ཚན་གྱིས་ལྷ་སྤྱལ་དང་ཞིབ་བཤེད་བྱེད་
 དགོས། འབྲིས་འབྲུལ་སྤྱལ་འདྲེན་སྤྱི་ཁག་གིས་ནད་ཡམས་ཞིབ་

འཕེར་དཔང་ཡིག་ལ་གཞི་འཛིན་ནས་སྤྱུལ་འབྲིན་གྱི་འགན་ལེན་པ་
བྱེད་དགོས།

དོན་ཆ་ན་དགུ་པ། བྱིས་བྱའི་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་ཐད་
ཀྱི་སྐབ་བྱ་དེ་ཞིང་ཆེན་དང་རང་སྤྱོད་སྤྱོད་ས། ཐད་སྤྱོད་སྤྱོད་བྱིས་
ཁག་གི་མི་དམངས་མིན་གཞུང་གིས་གཏན་འབེབས་བྱེད་དགོས།

དོན་ཆ་ན་བརྒྱ་པ། བཤས་རའི་བཙོ་བྱ་དང་། ཤ་རིགས་
ཀྱི་མཉམ་འབྲེལ་ལས་སྒྲན་བཙོ་བྱའི་བྱ་བྱགས་ཀྱི་རིམས་འགོག་དང་
ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་བྱ་བ་དེ་བཙོ་བྱས་འགན་འཁུར་དགོས་པ་
དང་། ཞིང་འབྲོག་རྒྱུ་ཁག་ལ་ལྷ་སྤྱུལ་དང་ཞིབ་བཤེར་བྱ་བྱའི་
དཔང་ཆ་ཡོད།

བཤས་རའི་བཙོ་བྱ་དང་། ཤ་རིགས་མཉམ་འབྲེལ་ལས་སྒྲན་
བཙོ་བྱས་ཐོན་སྐྱེད་བྱས་པའི་བྱ་བྱགས་ཐོན་རྒྱས་ལ་ངེས་པར་དུ་བཙོ་
བྱས་གནང་བའི་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་གྱི་དཔང་ཡིག་ཡོད་དགོས་པ་
དང་། སྒོ་བྱགས་ཀྱི་ཤ་རིགས་ཐོན་ཞིབ་བཤེར་བྱེད་ཆར་ཞེས་པའི་
ཐེལ་ཅ་བྱག་ཡོད་དགོས།

དེ་མིན་ལས་ཁུངས་དང་སྒྲིལ་བཤས་པའི་སྒོ་བྱགས་ལ་ངེས་
པར་དུ་ས་གནས་དེ་གའི་བྱ་བྱགས་རིམས་འགོག་ལས་ཁུངས་སྐོར་
དེའི་མངགས་པཅལ་ལྟེ་ཆ་ན་གྱིས་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་བྱས་ནས།

ཕུགས་ལས་ཐོན་རྒྱུ་གི་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་དཔང་ཡིག་གནང་བ་
དང་འབྲེལ། ས་ཁོག་ཐོག་ཞིབ་བཤེར་བེད་ཀར་ཞེས་པའི་ཐེལ་ཙོ་
ཐུག་དགོས།

དོན་ཚན་བཅུ་གཅིག་པ། ཕུ་ཕུགས་ཀྱི་ཐོན་རྒྱུ་གོང་གསལ་
དོན་ཚན་གཉིས་པའམ་དོན་ཚན་གསུམ་པར་གདན་འབེབས་བྱས་་་་
པའི་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་གྱི་དཔང་ཡིག་ལ་བརྟེན་ནས་ཆང་ར་ཐོག་
གཏོང་བ་དང་ཉེ་ཆང་བྱེད་པ་སྐྱེལ་འདེན་བྱེད་པ་བཅས་ལ་ཞིང་་་་་་་་
འཕྲོག་ཐེ་ཁག་དེར་ལྟ་སྐྱེལ་དང་ཞིབ་བཤེར་བྱེད་དཔང་ཡོད་པ་དང་།
འཕྲིམ་འབྲུལ་སྐྱེལ་འདེན་ཐེ་ཁག་གིས་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་བྱས་་་
པའི་དཔང་ཡིག་ལ་གཞི་འཛིན་ནས་སྐྱེལ་འདེན་བྱེད་དགོས།

ལེའུ་གསུམ་པ། ཕུ་ཕུགས་ཀྱི་འགོས་ནད་མེད་པ་བཟོ་རྒྱུའི་སྒྲིང་།

དོན་ཚན་བཅུ་གཉིས་པ། ཕུ་ཕུགས་ཀྱི་འགོས་ནད་དམ་་་་
འགོས་ནད་ཡིན་མིན་གྱི་ནད་རིགས་མཐོང་མཁན་གྱི་ལས་ཁུངས་དང་
སྒྲིང་གིས། དེས་པར་དུ་གང་ཐུང་གིས་འོགས་སུ་བཀར་བ་ཚགས་་་
རིམས་འགོག་བྱེད་ཐབས་སྒྲུངས་པ་དང་འབྲེལ། ལམ་སངས་གནས་་
དེ་གའི་ཕུ་ཕུགས་རིམས་འགོག་ལས་ཁུངས་ལ་སྙན་མེང་བྱ་ནས།
དེའི་རིམས་འགོག་སྒོ་བ་ཉེན་དང་ཉེ་སྐྱེལ་ཞིབ་བཤེར་བྱ་བ་དང་ལེན་་
བྱེད་དགོས།

རྟོན་ཆ་ན་པ་ཅུ་གསུམ་པ། བླ་ཆ་པས་ཆེན་ནས་ས་གནས་
 དེ་གར་གསར་དུ་མཐོང་པའི་བྱ་བུགས་ཀྱི་འགོས་ནད་བྱང་དུས། ས་
 གནས་དེ་གའི་བྱ་བུགས་རིམས་འགོག་ལས་ཁྲུང་ས་ཀྱིས་ངེས་པར་དུ་
 ལམ་སང་ནད་གཞི་ཅད་གཅོད་གསལ་པོར་བྱས་ཐོག ར་བྱ་གྲོ་
 བས་མེད་པ་པོ་ཐབས་སྟོད་པ་དང་། དུས་མཆུང་ས་སུ་ས་གནས་
 དེ་གའི་རྫོང་རིམ་པ་ཡན་ཆད་ཀྱི་ཞིང་འབྲོག་ཁྲེ་ཁག་གིས་རིམས་ནད་
 ས་ཁྲལ་གྱི་དབྱེ་མཆམས་གཅོད་པ་དང་འབྲེལ་དེ། རིམ་པ་མཆུང་ས་
 པའི་མི་དམངས་མི་ད་གཞུང་ལ་བཀག་སྡོམས་བྱ་བུ་འཁུལ་བྱ་གནང་
 ར་གས་ཞུ་དགོས་པ་མ་ཟད། ཞོང་རིམ་པའི་མི་དམངས་མི་ད་གཞུང་
 ལ་མོ་འགོད་སྟན་མེད་ཞུ་དགོས། རིམས་ནད་ས་ཁྲལ་བྱ་བྱོན་དེ་
 ཞིང་ཆེན་གཉིས་(རང་སྤྱོད་སྤྱོད་ས་དང་། ཐད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་) ཡན་
 ཆད་ལ་ཟེན་པ་ཡིན་ན། ཞིང་འབྲོག་ཉ་ལས་བུའུ་ཡིས་རིམས་ནད་ས་
 ཁྲལ་གྱི་དབྱེ་མཆམས་བཅད་པ་དང་འབྲེལ། བཀག་སྡོམས་ཀྱི་.....
 བཀའ་བྱ་གནང་པ་དང་། རུལ་མི་མི་བྱུང་ཁང་ལ་མོ་འགོད་སྟན་
 མེད་ཞུ་དགོས། རིམས་ནད་ས་ཁྲལ་ནས་བྱ་བུགས་དང་བྱ་བུགས་
 ཀྱི་ཐོན་རྫས་ཉ་ཆོང་དང་དཔོར་འབྲེན་བྱེད་པར་བཀག་སྡོམས་བྱེད་
 དགོས་པ་དང་། ས་གནས་དེ་གའི་རྫོང་རིམ་པ་ཡན་ཆད་ཀྱི་ཞིང་
 འབྲོག་ཁྲེ་ཁག་ལ་རིམས་ནད་ས་ཁྲལ་གྱི་ནད་བུགས་ནད་བྱང་དེ་

རིགས་ཀྱི་གཅིག་ཏུ་ཡོད་པའི་བྱ་ལུགས་པས་ད་པ་དང་མེད་པར་བཟོ་...
བ་སྐྱེས་ཀྱི་རིམས་འགོག་བྱེད་ཐབས་སྤྱོད་དཔང་ཡོད།

བཀག་སྤྱོད་ཀྱི་བཀའ་ཁྲིལ་གནང་བའི་གོ་རིམ་ནི་གོང་གསལ་
བཀག་སྤྱོད་ཀྱི་བཀའ་ཁྲིལ་གནང་བའི་གོ་རིམ་དང་གཅིག་མཚུངས་...
ཡིན།

དོན་ཆ་ན་བཅུ་བཞི་པ། མི་དང་ལུགས་གཉིས་ཀ་ན་བའི་...
འགོས་ནད་མཐོང་དུས། ས་གནས་དེ་གའི་ཞིང་འབྲོག་ཕྱི་ཁག་...
གིས་ངེས་པར་དུ་ལས་སང་འཕྲོད་བརྟེན་ཕྱི་ཁག་ལ་བདེ་ཡིག་བཏང་...
ནས། ས་ཉམ་གཅིག་ཏུ་རིམས་ནད་མེད་པར་བཟོ་བའི་བྱེད་ཐབས་
ཁྲིལ་དགོས།

ལུང་བཞི་པ། ཉུ་སྐུལ་དང་དོ་དམ་སྒྲིལ།

དོན་ཆ་ན་བཅུ་ལྔ་པ། རིམ་པ་ཁག་གི་ཞིང་འབྲོག་ཕྱི་ཁག་...
གིས་ཁྲིལ་སྐྱོད་གསལ་སྐུལ་གི་འབྲེལ་ཡོད་ལས་ཁུངས་དང་སྒྲིལ་...
ཁྲིལ་སྐུལ་འདི་ལག་བརྟན་བྱས་པའི་གནས་ཚུལ་ལ་ཉུ་སྐུལ་དང་...
ཞིབ་འཇུག་བྱ་དགོས།

དོན་ཆ་ན་བཅུ་དྲུག་པ། ཞིང་འབྲོག་ཕྱི་ཁག་གིས་དེའི་...
མངགས་པའི་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་དོན་ཆ་ན་བཅུ་དྲུག་པའི་ནང་ཆ་ན་གཉིས་
པ་དང་གསུམ་པ་དང་དོན་ཆ་ན་བཅུ་གཅིག་པ་བཅས་ཀྱི་གཏན་...
...

འཁོལ་ལྟར་ལྟ་སྒྲུལ་དང་ཞིབ་བཤེར་བྱས་ཤོག བྱ་ཕྱགས་སམ་བྱ་
 ཕྱགས་ཐོན་རྩལ་གྱི་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་དཔང་ཡིག་ལ་དབྱད་
 བཤེར་བྱེད་དགོས་པ་དང་། ཟུར་འཕྲེན་བྱས་ནས་ཞིབ་བཤེར་བྱང་
 བྱས་ཆོག ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་གྱི་དཔང་ཡིག་མེད་པའམ་ཡང་
 ན་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་གྱི་དཔང་ཡིག་དུས་ལྟར་འབྱུངས་པའི་བྱ་
 ཕྱགས་ཀྱི་ཐོན་རྩལ་ལ་ཡང་དུ་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་བྱེད་པ་དང་
 ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་བྱས་པའི་དཔང་འཛིན་གསར་དུ་སྤྲོད་དགོས།

དྲོན་ཆན་བཅུ་བདུན་པ། ཞིང་འབྲོག་སྡེ་ཁག་གིས་དྲོན་
 ཆན་བཅུ་པའི་ནང་ཆན་དང་པའི་གྲ་ན་འབེབས་ལྟར། བཤས་
 པའི་བཟོ་བྲུ་དང་། ཤ་རིགས་མཉམ་འབྲེལ་ལས་སྒྲུབ་བཟོ་བྲུ་ལ་
 ཁྲིམས་སྒྲུལ་འདི་དང་《ཤ་རིགས་ཐོན་འབྲུད་བརྟེན་ཞིབ་བཤེར་སྐར་
 གྱི་ཚད་ལྟའི་ཕྱགས་སྒྲུལ》ལག་བརྟར་བྱས་ཚུལ་ལ་ལྟ་སྒྲུལ་དང་ཞིབ་
 བཤེར་བྱེད་དགོས། ལྟ་སྒྲུལ་དང་ཞིབ་བཤེར་བྱས་ཏེ་མཐོང་བའི་
 གནད་དྲོན་ལ་གཞི་ནས་བཟོ་བྲུའམ་དེའི་གོང་རིམ་གྱི་གཙ་གཉེར་སྡེ་
 ཁག་ལ་ཁྲིམས་གཞིའམ་ཐག་གཅོད་བྱེད་པའི་བསམ་འཆར་བརྟན་པ་
 དང་འབྲེལ་། ད་དུང་ནད་ཡམས་ཞིབ་བཤེར་གྱི་ཁྲང་བྱ་དང་མི་
 མཐུན་པའི་བྱ་ཕྱགས་ཀྱི་ཐོན་རྩལ་ནམས་བཟོ་བྲུ་ནས་ཕྱིར་ཐོན་གྱིར་
 བཀག་འགོག་བྱེད་དཔང་ཡོད།